



Universidad de Buenos Aires

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

SEMINARIO DE MAESTRÍA EN PATRIMONIO ARTÍSTICO Y CULTURA EN SUDAMÉRICA COLONIAL

Fuentes para el estudio del arte colonial sudamericano

Docente/s a cargo: Graciela Swiderski.

Carga horaria: 16 horas.

1° Cuatrimestre de 2025

Fundamentación

El seminario se dirigirá a propiciar entre los participantes la adquisición de competencias básicas, tanto para la búsqueda de material bibliográfico como de documentos de archivo, a fin de que posteriormente puedan incorporar estos conocimientos en sus trabajos de tesis. En la parte teórica, se estudiarán las definiciones de fondo de archivo y colección de manuscritos; las diferencias entre la Archivística y la Bibliotecología, en cuanto al objeto de estudio y al procesamiento técnico; la identificación de los archivos en su triple función de facilitadores del acceso a la información pública, reservorios de la memoria de las organizaciones y de centros de apoyo a la investigación científica; el objeto disciplinar y las técnicas de la Diplomática y la Paleografía; los problemas concretos que plantea la aplicación de los principios de la Archivología (producción o procedencia y orden original); la distinción entre clasificación y ordenamiento, la primera como operación intelectual y la segunda como operación física; la normalización

descriptiva, incluyendo las Normas Internacionales ISAD(G), ISAAR(CPF), ISDIAH y ISDF; la descripción diplomática de las piezas documentales y la distinción entre los auxiliares heurísticos empleados en los archivos. Dado que los fondos responden a la organización de las instituciones, se proporcionarán los lineamientos generales que permitan conocer el funcionamiento de las instituciones de la burocracia indiana. Por último, se analizará el concepto de patrimonio documental y la legislación vigente en América latina. En cuanto a la parte práctica, se orientará a los cursantes sobre las fuentes potenciales que están disponibles en distintos archivos del país y de Sudamérica para los temas de investigación propuestos y sobre los instrumentos que les permitirán optimizar la búsqueda de información en esos repositorios.

Objetivos

- ✓ Orientar a los participantes sobre las fuentes documentales conservadas en los archivos sudamericanos.
- ✓ Introducir a los cursantes en el uso de las fuentes documentales y bibliográficas.
- ✓ Analizar las potencialidades que ofrecen estas fuentes para el diseño y ejecución de los proyectos de tesis.
- ✓ Capacitar en las prácticas de indagación, análisis e interpretación de las fuentes originales y secundarias en contextos de investigación.
- ✓ Brindar las herramientas conceptuales que permitan construir el relato a partir de documentos originales.
- ✓ Dar a conocer la organización que deben tener los archivos para ajustarse a las buenas prácticas internacionales.
- ✓ Ofrecer los conocimientos básicos que permitan analizar la lógica de la construcción patrimonial para el período colonial.

Unidad 1: EL FONDO DE ARCHIVO

Oralidad y escritura. Concepto de archivo y de documento. Diferentes soportes. Definición de fondo de archivo. Diferencias entre fondo de archivo y colección de manuscritos. Fuentes primarias y secundarias. Archivos y bibliotecas. Principios básicos de la Archivística: principio de procedencia y principio de orden original o natural. Clasificación y ordenación. Ambigüedad de significados. Conceptos y

diferencias. Clasificación de fondos. El cuadro de clasificación. Elementos de la clasificación (acciones o funciones, estructura orgánica y asuntos o materias). Tipos de clasificación, elección de la clasificación y principios de clasificación. Secciones y series documentales. Ordenación de documentos: cronológica, alfabética, numérica por unidades de instalación. Elección del tipo de ordenación. Operaciones relacionadas con la ordenación (doble o despliegue, signatura y sellado, datación, foliación y numeración y agregación). Instrumentos de descripción en los archivos: guías, estados de fondos, inventarios, catálogos, índices y registros. La normalización de las prácticas de descripción documental. Normas internacionales ISAD-G (General International Standard Archival Description), que describe agrupamientos documentales; ISAAR–CPF (Standard Archival Authority Record for Corporate Bodies, Persons, and Families), que describe productores; ISDF (International Standard for Activities/Functions of Corporate bodies), que describe funciones; e ISDIAH (International Standard for Describing Institutions with Archival Holdings), que describe instituciones que custodian fondos de archivo. Software ICA-Atom (International Council of Archives-Access to Memory).

BIBLIOGRAFIA UNIDAD 1

Cruz Mundet, José Ramón. Principios, términos y conceptos fundamentales. En: Administración de documentos y Archivos. Textos fundamentales. Madrid, 2011. pp. 15-35. Disponible en:

<http://anabadcantabria.org/wp-content/uploads/2019/03/Administracion-de-documentos-y-archivos-Textos-fundamentales.pdf>

Cruz Mundet, José Ramón. La catalogación de documentos. Disponible en: https://static.errenteria.eus/web/eu/herria/artxiboa/Bilduma/Bilduma%2001_1987/Bilduma01_129.pdf

Cruz Mundet, José Ramón. La organización del archivo: clasificación, ordenación e instalación. En Manual de Archivística. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2001. pp. 229-253. Disponible en:

<https://www.scribd.com/doc/258300779/Jose-Ramon-Cruz-Mundet-La-Organizacion-Del-Archivo-Clasificacion-Ordenacion-e-Instalacion-Manual-de-Archivistica>

Duchain, Michel. El respeto a los fondos. En Revista del Archivo General de la Nación de la República Argentina, vol. V, número 5 (1977) pp. 7 - 31.

Disponible en: <https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/revistaagn5.pdf>

García Ruipérez, Mariano. Series y Tipos documentales. Modelos de análisis. En: Legajos. Cuadernos de investigación archivística y gestión documental. Publicación

del Archivo Municipal de Priego de Córdoba, Nº 10 (2007). pp. 9 – 26. Disponible en:

<http://archivopriegodecordoba.com/uploads/r/null/c/9/2/c92be3bc937c1fd7920e2901111fa8ebc6011f57d6e1007f1ca7ac358e8dd802/01-series-tipos-documentales.pdf>

Heredia Herrera, Antonia. Archivística general: teoría y práctica. Sevilla: Diputación provincial, 1993. Disponible en:

<https://alexavidal.wordpress.com/wp-content/uploads/2015/07/archivisticageneralteoriaypractica-antonia-heredia-herrera.pdf>

Herrero Montero, Ana María y Alfonso Díaz Rodríguez. La clasificación archivística. En: Administración de documentos y Archivos. Textos fundamentales. Madrid, 2011. pp. 133-160. Disponible en:

<http://anabadcantabria.org/wp-content/uploads/2019/03/Administracion-de-documentos-y-archivos-Textos-fundamentales.pdf>

López Gómez, Pedro. La representación de las agrupaciones de fondos documentales.

Disponible en: <https://ler.letras.up.pt/uploads/ficheiros/artigo5601.pdf>

UNIDAD II. DIPLOMÁTICA Y PALEOGRAFÍA

Diplomática. Historia. Caracteres internos y externos de los documentos. Materia soporte de la escritura, abreviaturas, tinta, instrumentos gráficos. Forma de los documentos. Protocolo, texto y escatocolo. Lengua. Ortografía. Formulismo diplomático. Signos de validación. Concepto de tradición documental. El documento indiano. Paleografía. Concepto. Métodos y objetivos. Elementos de análisis paleográfico. Grandes ciclos de la escritura latina. Escritura corolina. Escritura gótica y humanística. Escritura cortesana. Escritura procesal. Escritura bastardilla. Paleografía española e hispanoamericana. Maestros calígrafos. Elementos del análisis paleográfico: abreviaturas y normas de transcripción.

BIBLIOGRAFIA UNIDAD 2

Duranti, Luciana. Diplomática. Usos nuevos para una antigua ciencia. Sevilla: S & C, 1997.

Galende Díaz, Juan Carlos y García Ruipérez, Mariano. El concepto de documento desde una perspectiva interdisciplinar: de la diplomática a la archivística. En

Revista General de Información y Documentación, número 13, 2003. 2003, 13, pp. 27-35. En línea.

Vasallo, Rosana (comp.). Introducción a la paleografía: Herramientas para la lectura y análisis de documentos antiguos. La Plata: EDULP, 2019. Disponible en: <https://libros.unlp.edu.ar/index.php/unlp/catalog/book/1326>

UNIDAD III. LAS INSTITUCIONES COLONIALES HISPANOAMERICANAS

Austrias y Borbones. Autoridades residentes en España: El Rey. Consejo de Indias. Casa de Contratación. Secretaría del Despacho de Estado. Autoridades residentes en América: Adelantados. Corregidores. Virreyes. Gobernadores y Gobernadores Intendentes. Cabildos. Consulados. Audiencias. La Real Hacienda. La Iglesia y las Órdenes Religiosas. Instituciones culturales.

BIBLIOGRAFIA UNIDAD 3

Archivo General de la Nación (Ed.). (2011). *Fondos Documentales del Período Colonial. Programa de Descripción Normalizada: Departamento de Documentos Escritos*. V. 1. Dirección de la obra Graciela Swiderski. Buenos Aires: Autor.

Disponible en: <https://www.mininterior.gov.ar/archivo/xtras/libroColonial.pdf>

Tau Anzoátegui, Víctor y Martiré, Eduardo. Manual de Historia de las instituciones argentinas. Buenos Aires: Librería Histórica, 2005.

Disponible en: <https://www.scribd.com/doc/276640578/Manual-de-Historia-de-Las-Instituciones-Argentinas-Victor-Tau-Anzoategui-y-Eduardo-Martire>

UNIDAD IV. LOS REPOSITARIOS DOCUMENTALES PARA EL ESTUDIO DE LA HISTORIA COLONIAL EN LA ARGENTINA Y EN SUDAMÉRICA

El Archivo General de la Nación de Argentina. Los archivos de América del Sur. El Patrimonio Documental Argentino y Sudamericano. Legislación regional sobre archivos y patrimonio cultural.

BIBLIOGRAFIA UNIDAD 4

Mendoza Navarro, Aída Luz, Jaén García, Luis Fernando y Villar Anllul, Alejandra. Legislación archivística en América latina. México: Asociación latinoamericana de archivos, 2023. Disponible en:

<https://www.alaarchivos.org/wp-content/uploads/2023/08/Leg-archivistica-A23.pdf>

Swiderski, Graciela. Documentos para armar una nación. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras de la UBA. Disponible en:

<http://publicaciones.filo.uba.ar/documentos-para-armar-una-nación-tomo-i>

<http://publicaciones.filo.uba.ar/documentos-para-armar-una-nación-tomo-ii>

Swiderski, Graciela. Las huellas de Mnemosyne. La construcción del patrimonio documental de la Nación. Buenos Aires: Biblos, 2015.

Bibliografía complementaria:

Alberch i Fugueras, Ramón. Los archivos entre la memoria histórica y la sociedad del conocimiento. Barcelona: Editorial UOC, 2003.

Alberch i Fugueras, Ramón. Gestión integral de archivos. Barcelona: UOC, 2009.

Alberch i Fugueras, Ramón y Elvira Joan Boadas. La función cultural de los archivos.

Bergara, IRARGI, Centro de Patrimonio Cultural de Euskadi, 1991.

Alberch i Fugueras, Ramón y José Ramón Cruz Mundet. Archívese! Madrid: Alianza, 2005.

Candeau, Joel. Antropología de la memoria. Buenos Aires: Nueva Visión, 2002.

Chartier, Roger. El mundo como representación. Barcelona: Gedisa, 1992.

Cruz Mundet, José Ramón. Diccionario de archivística. Madrid: Alianza, D.L. 2011.

Cruz Mundet, José Ramón. Manual de Archivística. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez : Pirámide, 1994.

Dosse, François. La historia: conceptos y escrituras. Buenos Aires: Nueva Visión, 2003.

Heredia Herrera, Antonia. Archivística General. Teoría y Práctica. Sevilla: Diputación provincial, 1993.

Miller, Fredric M. Ordenación y descripción de archivos y manuscritos. Washington: Organización de Estados Americanos, 1994.

Nougaret, Christine. Les instruments de recherche dans les archives. París: Direction des Archives de France, 1999.

Olson, David y Torrance, Nancy (comp.). Cultura escrita y oralidad. Barcelona: Gedisa, 1995.

Ricoeur, Paul. La memoria, la historia y el olvido, Fondo de Cultura Económica: Buenos Aires, 2004

Schellenberg, T. Archivos modernos: principios y técnicas. México: Archivo General de la Nación, 1987.

Walne, Peter (compilador). La administración moderna de archivos y la gestión de documentos: El prontuario RAMP. París: UNESCO, 1985.

Modalidad docente

- ✓ Clases asincrónicas y sincrónicas.
- ✓ Resolución de guías de lectura sobre la bibliografía específica.
- ✓ Foros de discusión e intercambio de ideas.
- ✓ Análisis e interpretación de textos.
- ✓ Supervisión a partir de tutorías.
- ✓ Informe escrito.

Requisitos para la aprobación del seminario

- ✓ Participación obligatoria en los foros cuando así se requiera, ya que formarán parte de una calificación parcial.
- ✓ Trabajo final consistente en el relevamiento de las fuentes documentales que serán utilizadas en la tesis del maestrando, incluyendo la descripción diplomática de algunos de los documentos seleccionados y una justificación de su empleo en la investigación. La presentación deberá realizarse en un plazo no mayor a seis (6) meses de finalizado el seminario.